

Конференция 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

4 May 2005
Russian
Original: Spanish

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

Мирное использование ядерной энергии

Рабочий документ, представленный Кубой

1. Международно-правовые документы в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями должны предусматривать достаточную сбалансированность мер по регулированию и проверке и мер по содействию. Только в этом случае они смогут представлять подлинный интерес для всех государств. Особую актуальность это утверждение приобретает применительно к Договору о нераспространении ядерного оружия. Твердое обязательство государств, не обладающих ядерным оружием, никогда не приобретать этот вид оружия стало возможным при том понимании, что будет оказываться содействие использованию ядерной энергии в мирных целях.
2. Так, в статье IV Договора ясно устанавливается неотъемлемое право всех государств-участников заниматься исследованиями, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях и без какой бы то ни было дискриминации получать в этих целях материалы, оборудование и научную и техническую информацию.
3. По-другому и быть не могло: с момента самого открытия, возвестившего о существовании ядерной энергии, надо было сделать так, чтобы восторжествовал здравый смысл и использовать ее возможности в благородных целях на благо процветания и экономического развития всех стран. Использование ядерной энергии в военных целях может лишь посеять ужас и смерть, а поэтому является иррациональной идеей, которая, к сожалению, на каком-то этапе родилась у человечества.
4. Государства — участники Договора, не обладающие ядерным оружием, приняли суверенное решение и взяли на себя, сделав благородный и знаменательный шаг с целью поддержать мир и международную безопасность, обязательство никогда не производить это в высшей степени разрушительное оружие. Тем не менее это не означает, что они отказались от своего экономического развития. Напротив, этот поступок дает им еще большее право на получение благ от мирного использования ядерной энергии, как это устанавливается в статье IV Договора.

5. Эти государства берут на себя обязательство поставить всю свою мирную деятельность в ядерной области под контроль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в рамках соглашений о всеобъемлющих гарантиях, что должно влечь за собой гарантии не встречать никаких препятствий на пути своего экономического и технологического развития.

6. По этой причине введение односторонних ограничительных мер, принятых определенными государствами — участниками Договора в большинстве случаев по политическим мотивам и затрудняющих мирное использование ядерной энергии другими государствами, также являющимися участниками Договора, представляет собой нарушение Договора и должно быть прекращено.

7. Кроме того, неприемлемым является существование режимов контроля за экспортом, которые основываются на избирательных и дискриминационных критериях и представляют собой на практике серьезное препятствие для осуществления неотъемлемого права всех государств на использование в мирных целях различных средств и технологий, существующих в ядерной сфере.

8. Куба считает, что самым эффективным способом контроля за экспортом и импортом является контроль, который согласовывался и применялся бы на многосторонней основе, и в числе своих важнейших условий предусматривал бы самое широкое участие стран, желающих гармонизировать свой национальный контроль и национальные регулирующие акты, с тем чтобы облегчить контроль за деятельностью, являющейся объектом регулирования. Только такое широкое и недискриминационное участие может гарантировать эффективность деятельности по достижению поставленных целей.

9. Куба неизменно выступает в защиту идеи о том, что контроль за экспортом и импортом технологий двойного использования не является самоцелью, а представляет собой полезный инструмент, которым владеют государства для воспрепятствования переключению этих научных и технических достижений на использование в военных целях. Сохранение оторванности режимов контроля от системы, состоящей из компонентов безопасности и развития, лишь подчеркивает их неэффективность. Именно поэтому в том случае, если действительно речь идет о попытке посредством этих механизмов воспрепятствовать разработке вооружений, в том числе ядерных, то они должны стать частью такой системы, которая предусматривала бы элементы разоружения, нераспространения, проверки и международного сотрудничества в интересах социально-экономического развития всех стран, особенно стран Юга.

10. Куба считает, что нагнетание сомнений в отношении развития программ мирного использования ядерной энергии в контексте Договора не только ведет к нарушению духа и буквы этого международно-правового документа, но и, кроме того, создает препятствие на пути полного и эффективного выполнения мандата, порученного МАГАТЭ. Функции МАГАТЭ включают в себя стимулирование и поддержку деятельности по исследованию, развитию и практическому использованию атомной энергии в мирных целях во всем мире.

11. Прочная система гарантий в рамках МАГАТЭ никоим образом не может означать введения ограничений или условий в отношении мирного использования ядерной энергии. Напротив, она призвана способствовать такому использованию. Куба выступает в защиту неотъемлемого права всех государств

заниматься исследованиями, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях и получать без какой бы то ни было дискриминации материалы, оборудование и научную и техническую информацию в таких целях.

12. МАГАТЭ должно обеспечить достаточную сбалансированность своих трех основ: технического сотрудничества, безопасности и проверки. Куба придает самое первоочередное значение программе технического сотрудничества Агентства и отдает должное секретариату МАГАТЭ за его усилия в деле осуществления мер по укреплению этой программы. В этой связи государства — члены Агентства должны обеспечить, чтобы оно располагало достаточными, предсказуемыми и гарантированными финансовыми ресурсами для осуществления указанной программы.

13. В течение многих лет Куба широко пользуется благами технического сотрудничества с МАГАТЭ, оптимально осваивая выделенные ресурсы, направленные на приоритетные программы страны, и добиваясь высоких результатов благодаря осуществлению этих программ. К сферам применения относятся государственное здравоохранение, сельское хозяйство, гидрология, производство продовольствия, а также радиационная защита и безопасность.

14. Куба в полной мере поддерживает осуществление региональных соглашений о сотрудничестве в области развития ядерной науки и техники, заключенных под эгидой МАГАТЭ, таких, как Африканское региональное соглашение о сотрудничестве в исследованиях, разработках и подготовке кадров, связанных с ядерной наукой и техникой (АФРА), региональные соглашения о сотрудничестве в области развития ядерной науки и техники в Латинской Америке (АРКАЛ), Соглашение о сотрудничестве арабских стран Азии в исследованиях, разработках и подготовке кадров, связанных с ядерной наукой и техникой (АРАСИА) и Соглашение о региональном сотрудничестве в исследованиях, разработках и подготовке кадров, связанных с ядерной наукой и техникой (АКР), которые являются примерами сотрудничества Юг-Юг.

15. Единственной целью использования ядерной энергии должно являться ее мирное использование в интересах экономического процветания и развития народов. По этой причине важнейшей задачей и основанием для самого существования Договора является обеспечение полной ликвидации ядерного оружия. Куба присоединилась к Договору, чтобы содействовать решению этой задачи, и не пощадит усилий ради достижения этой цели.
